

مؤقت

# مجلس الأمن

السنة الرابعة والخمسون



الجلسة ٤٠١٤

الجمعة، ١٨ حزيران/يونيه ١٩٩٩، الساعة ١٦/٠٠  
نيويورك

الرئيس: السيد جاغني . . . . . (غامبيا)

السيد سرغيف	الاتحاد الروسي
السيدة موغليا	الأرجنتين
السيد بوغلاي	البحرين
السيد مورا	البرازيل
السيدة شتيفلتيش	سلوفينيا
السيد تشن شو	الصين
السيد دانغي ريوكا	غابون
السيد ديجاميه	فرنسا
السيد فاموس - غولدمان	كندا
السيد رستم	ماليزيا
السيدة تومسون	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية
السيد أنجبا	ناميبيا
السيد فان والصم	هولندا
السيدة سودربرغ	الولايات المتحدة الأمريكية

## جدول الأعمال

الحالة في البوسنة والهرسك

تقرير الأمين العام عن بعثة الأمم المتحدة في البوسنة والهرسك (S/1999/670)

يتضمن هذا المحضر النص الأصلي للخطب الملقاة بالعربية والترجمات الشفوية للخطب الملقاة باللغات الأخرى. وسيطع النص النهائي في الوثائق الرسمية لمجلس الأمن. وينبغي ألا تقدم التصويبات إلا للخطب الأصلية. وينبغي إدخالها على نسخة من المحضر وإرسالها بتوقيع أحد أعضاء الوفد المعني خلال أسبوع واحد من تاريخ النشر إلى: Chief of the Verbatim Reporting Service, Room C-178.

افتتحت الجلسة الساعة ١٦/٠٠.

## إقرار جدول الأعمال

أقر جدول الأعمال.

## الحالة في البوسنة والهرسك

تقرير الأمين العام عن بعثة الأمم المتحدة في  
البوسنة والهرسك (S/1999/670)

الرئيس (تكلم بالانكليزية): أود أن أبلغ المجلس بأني تلقيت رسائل من ممثلي ألمانيا وإيطاليا والبوسنة والهرسك، يطلبون فيها دعوتهم إلى الاشتراك في مناقشة البند المدرج في جدول أعمال المجلس. ووفقا للممارسة المتبعة اعترم، بموافقة المجلس، أن أدعو هؤلاء الممثلين إلى الاشتراك في المناقشة دون أن يكون لهم حق التصويت، وذلك وفقا لأحكام الميثاق ذات الصلة والمادة ٣٧ من النظام الداخلي المؤقت للمجلس.

لعدم وجود اعتراض تقرر ذلك.

بدعوة من الرئيس شغلت السيدة توبيتش (البوسنة والهرسك) مقعدا على طاولة المجلس؛ وشغل السيد كاستروب (ألمانيا)، والسيد فولتشي (إيطاليا) المقعدين المخصصين لهما إلى جانب قاعة المجلس.

الرئيس (تكلم بالانكليزية): يبدأ مجلس الأمن الآن نظره في البند المدرج في جدول أعماله. يجتمع مجلس الأمن وفقا للتفاهم الذي تم التوصل إليه في مشاوراته السابقة.

معروض على أعضاء المجلس تقرير الأمين العام عن بعثة الأمم المتحدة في البوسنة والهرسك المؤرخ ١١ حزيران/يونيه ١٩٩٩، الوثيقة S/1999/670، ومعروض على أعضاء المجلس أيضا الوثيقة S/1999/688، التي تتضمن نص مشروع قرار قدمه الاتحاد الروسي، ألمانيا، إيطاليا، فرنسا، كندا، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، هولندا، الولايات المتحدة الأمريكية.

أود أن استرعي انتباه المجلس إلى الوثائق التالية:  
S/1999/243 و S/1999/253، رسالتان مؤرختان ٧ و ٨

آذار/مارس ١٩٩٩، على التوالي، موجهتان إلى رئيس مجلس الأمن من القائم بالأعمال المؤقت لبعثة يوغوسلافيا الدائمة لدى الأمم المتحدة S/1999/270، رسالة مؤرخة ١١ آذار/مارس ١٩٩٩، موجهة إلى الأمين العام من القائم بالأعمال المؤقت لبعثة يوغوسلافيا الدائمة لدى الأمم المتحدة؛ و S/1999/263، رسالة مؤرخة ٩ آذار/مارس ١٩٩٩ موجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم لألمانيا لدى الأمم المتحدة؛ و S/1999/524، رسالة مؤرخة ٦ أيار/مايو ١٩٩٩ موجهة إلى رئيس مجلس الأمن من الأمين العام، يحيل بها رسالة مؤرخة ٥ أيار/مايو ١٩٩٩ موجهة إلى الأمين العام من الممثل السامي لتنفيذ اتفاق السلام بشأن البوسنة والهرسك ومعها التقرير المرفق؛ و S/1999/642، رسالة مؤرخة ٣ حزيران/يونيه ١٩٩٩ موجهة إلى رئيس مجلس الأمن من الأمين العام، يحيل بها رسالة مؤرخة ٣ حزيران/يونيه ١٩٩٩ موجهة إلى الأمين العام من الأمين العام لمنظمة حلف شمال الأطلسي ومعها التقرير المرفق.

أفهم أن المجلس مستعد للتصويت على مشروع القرار المعروض عليه. وما لم أسمع اعتراضا، سأطرح مشروع القرار للتصويت الآن.

لعدم وجود اعتراض تقرر ذلك.

أجري تصويت برفع الأيدي.

## المؤيدون:

الاتحاد الروسي، الأرجنتين، البحرين، البرازيل، سلوفينيا، الصين، غابون، غامبيا، فرنسا، كندا، ماليزيا، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، ناميبيا، هولندا، الولايات المتحدة الأمريكية.

الرئيس (تكلم بالانكليزية): كانت نتيجة التصويت ١٥ صوتا مؤيدا. اعتمد مشروع القرار بالإجماع بوصفه القرار ١٢٤٧ (١٩٩٩).

بهذا يكون مجلس الأمن قد اختتم المرحلة الحالية من نظره في البند المدرج في جدول أعماله.

رفعت الجلسة الساعة ١٤/٠٥.